

**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 93 (1975)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Schweizerische Bauzeitung

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine. Offizielles Organ des SIA, Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein, der GEP, Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich, der ASIC, Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure.

93. Jahrgang Heft 3

16. Januar 1975

## Inhalt

Die Kostenzurechnung bei Mehrzweckprojekten. Von D. Vischer . . . . .	15
Schweizerische Strahlflugzeuge und Strahltriebwerke. Von G. Bridel . . . . .	18*

## SIA-Informationen

Urabstimmung über die Teilrevision der Statuten des SIA

- Stellungnahme des Central-Comité
  - 1. Die Vereinspolitik
  - 2. Die Mitgliedschaft
  - 3. Die jungen Hochschulabsolventen
  - Schlussfolgerung
  - Wo sollen die Jungen warten
  - Protection du titre, de la Profession d'architecte ou d'ingénieur et la politique de la Société suisse des ingénieurs et des architectes . . . . .
- 22\*

## Nekrologe

A. Bossi; P. Haerry; P. de Kalbermatten; J. Hartmann; W. Kuster; M. Zurbuchen . . . . . 25

## Wettbewerbe

Kirchliches Zentrum in Zollikon ZH. Communes de Bagnes et de Volleges: Constructions scolaires du Cycle d'Orientation au Châble. Verwaltungsgebäude und Gewerbetrakt in Steinhausen ZG. Concours William van Allen. Ideenwettbewerb Zentrum Berikon AG. Projektwettbewerb für künstlerische Entwürfe zur Schaffung von Grenzsteinen in Küsnacht. Ideenwettbewerb Praz-Queron, Romanel s/Lausanne. Betaggenzentrum Weggis . . . . . 26

## Ankündigungen

Holztag 75 in Interlaken. Schweizerische Gesellschaft für Boden- und Felsmechanik. Seminarreihe Frühjahr 1975 der Universität Stuttgart. International Conference on Fluid Sealing . . . . . 27

Öffentliche Vorträge . . . . . 27

## Aktuell

Lockerung der Geld- und Kreditpolitik . . . . . 28

## Vorschau auf das nächste Heft

### Bauwirtschaft heute und morgen

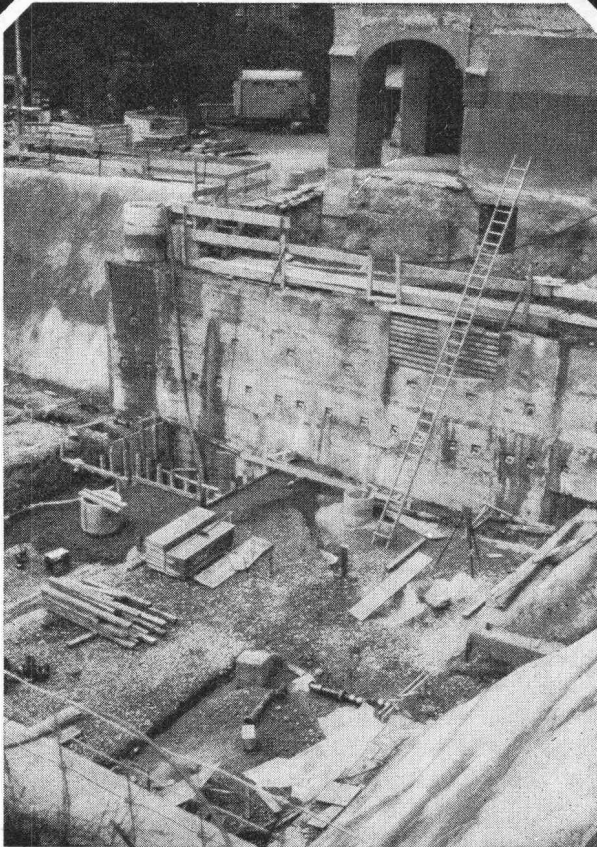
Einführungsreferate zur SIA-Tagung vom 23. und 24. Januar in Engelberg von A. Cogliatti und W. Jauslin

### Umwelttechnik an Beispielen

L. Dauber: Ausgleichs- und Speicherbecken in der Abwassertechnik Zur Lösung wasserwirtschaftlicher Probleme in der Region Langenthal/Langetetal. V. Binggeli: Flusskorrektur und Grundwasserschutz

### Subskriptionsangebot

Schweizerische Strahlflugzeuge und Strahltriebwerke. Von Georges Bridel. Mit der Veröffentlichung dieser umfassenden Darstellung der bedeutenden schweizerischen Leistungen auf diesem Gebiet wurde in der «Schweiz. Bauzeitung» 92 (1974), H. 45 und 49, begonnen. Weitere Folgen werden im laufenden Jahrgang erscheinen. Die Arbeit wird in Zusammenarbeit mit dem Verkehrshaus der Schweiz, Luzern, als Broschüre herausgegeben. Etwa 108 Seiten, 70 Abb., 1 Falttafel. Format A5. Preis bei Bestellung bis 31. Jan. 1975 13,50 Fr. (danach 15 Fr.). Für alle Sendungen erhöht sich der Preis um Porto und Verpackung.



Schulhaus Riedtli, Zürich:  
Gunit und Lockergesteinsanker

**Gunit,  
Anker,  
Sondierbohrungen,  
Injektionen,  
Betonbohrungen.**

**GREUTER**

8032 Zürich  
Böcklinstrasse 26  
Telefon 01 32 90 28

# MERK – der Spezialist für Portalkrane

Immer öfter trifft man auf Baustellen und Umschlagplätzen MERK-Portalkrane. Ihre Funktionstüchtigkeit und die sich jeder Situation anpassenden formschönen Merk-Konstruktionen sind bekannt. Servicedienst in der ganzen Schweiz.

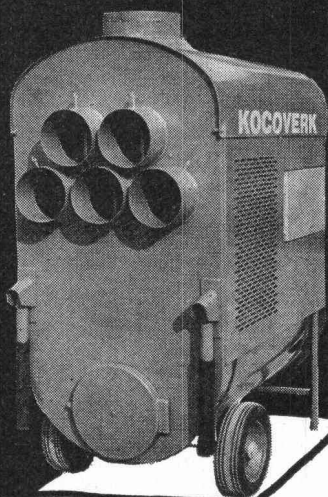
Verlangen Sie unverbindlich objektive Beratung und Offerten.  
MERK AG, Maschinenfabrik, 8953 Dietikon ZH, Tel. (01) 88 48 05



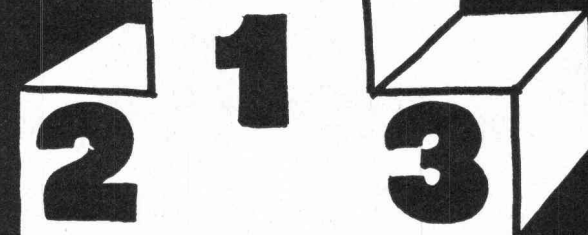
22-t-Kran in Bauen (Vierwaldstättersee) für den Umschlag von Auskleidungselementen eines Autobahntunnels.



# Der Krüger-Ofen bleibt Sieger!



KOCO  
oft kopiert,  
doch  
nie erreicht.



Weil Krüger KOCO Heizgeräte einzig-  
artig sind im Kampf gegen harte Winter.  
Weil robust gebaut und wendig.

Weil optimal in der Leistung:  
40 000–110 000 kcal/h. Weil fachmännische  
Beratung und erstklassiger Service  
gleich mitgeliefert werden. Weil man sie  
mieten oder kaufen kann.

Weil all diese Eigenschaften das Image des  
KOCO Heizgerätes prägen.

Das Image des Siegers auf den Winterbau-  
stellen. Und KOCO bleibt Sieger,  
weil im Kampf gegen harte Winter vielfach  
alles Billige und Unzweckmässige auf  
der Strecke bleibt. Testen Sie doch den  
KOCO selbst. Mit diesen Nummern  
erreichen Sie uns:

**Krüger + Co** Degersheim SG Tel. 071/54 15 44  
Oberhasli ZH Tel. 01/94 71 95  
Kiesen BE Tel. 031/92 96 12  
Hofstetten SO Tel. 061/75 18 44  
Gordola TI Tel. 093/67 24 61  
Neuchâtel Tel. 038/24 25 82

# KRÜGER

## Schweizerische Bauzeitung

### Verlag und Redaktion

Zürich-Giesshübel, Staffelstrasse 12

Postadresse: CH-8021 Zürich, Postfach 630, Tel. 01 / 36 55 36

### Redaktoren:

Architektur: Gaudenz Risch, Arch. SIA  
Bruno Odermatt, Arch. SIA

Bauingenieurwesen: Georg Weber, Ing. SIA

Maschinenwesen: Max Künzler, Ing. SIA

### Redaktioneller Mitarbeiter:

A. Ostertag, Ing. SIA

### Verwaltungsrat

der Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

R. Schlaginhaufen, Ing. (Präsident); Prof. J.-C. Badoux, Ing.;  
A. Cogliatti, Ing.; A. Métraux, Ing.; H. Michel, Arch.; G. Os-  
sola, Ing.; A. Rivoire, Arch.; E. Schubiger, Ing.; F. Schwarz,  
Arch.; R. Steiger, Ing.; F. Vermeille, Ing.; U. Zürcher, Ing.

### Bezugspreise

	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz	33.—	57.—	104.—
Ausland	37.—	63.—	116.—

Preis des Einzelheftes 5 Fr.

Für Mitglieder der Partnerverbände der Verlags-AG, des  
Schweiz. Technischen Verbandes sowie für Studierende er-  
mässigte Preiskategorien. Postcheckkonto 80-6110.

Nachdruck von Bild und Text auch auszugsweise nur mit Zu-  
stimmung der Redaktion und nur mit genauer Quellenangabe  
gestattet

### Anzeigenverwaltung

## Iva

IVA AG für internationale Werbung. Hauptsitz: 8035 Zürich,  
Beckenhofstrasse 16, Tel. 01 / 26 97 40, Postcheck 80-32735.

### Filialen:

1004 Lausanne, 19, av. Beaulieu, Tel. 021 / 34 72 65

1206 Genève, 24, av. Champel, Tel. 022 / 47 41 10

## BULLETIN TECHNIQUE DE LA SUISSE ROMANDE

Adresse: Avenue de Cour 27, 1007 Lausanne

### Inhaltsverzeichnis von Heft 1, 1975

Planification et gestion optimale des réseaux d'énergie électrique, par A. Germond et H. B. Püttgen . . . . .	1
Carnets des concours . . . . .	9
Divers. Congrès . . . . .	11
Ecole polytechnique fédérale de Lausanne. Documen- tation générale. Informations diverses . . . . .	12

# Winterbau . . .

mobile, leistungsfähige

## HATRA-Luftheizapparate

(ölbefeuerte und elektrische)

Wärmeleistungen: 8600 bis 130 000 kcal/h

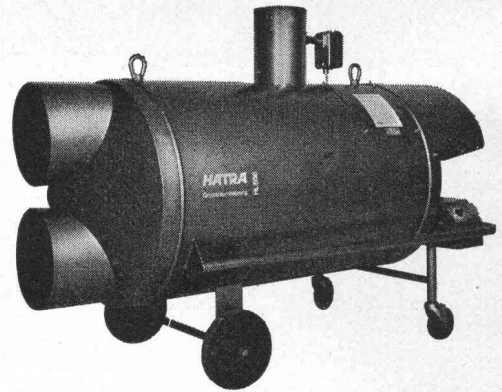
Luftleistungen: 1350 bis 9000 m³/h

**HATRA AG ST. GALLEN** 071 / 24 17 29

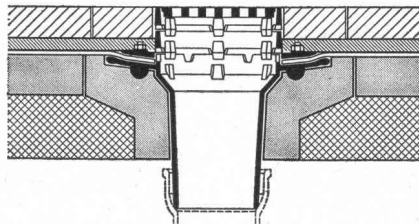
Brauerstrasse 25a, 9000 St. Gallen

Fabrikation — Verkauf — Vermietung — Service

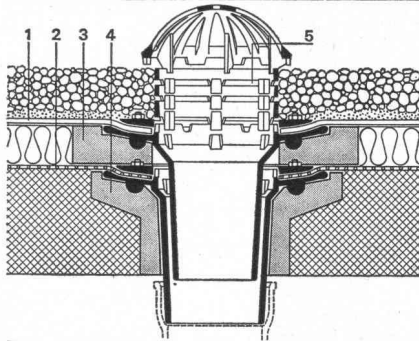
Apparate für Bauaustrocknung, Baubeheizung, Luftentfeuchtung



Standard-Dachablauf einteilig  
mit Isolationskörper  
und aufgesetzten Distanzringen  
25 und 35 mm H



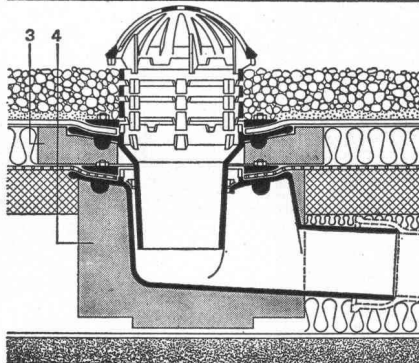
Standard-Dachablauf zweiteilig  
mit Isolierkörper und Isolerring  
und Distanzringen  
25 und 35 mm H mit Kugelrost



Standard-Dachablauf zweiteilig  
mit Isolierkörper und Isolerring  
und Distanzringen. Seitlicher  
Auslauf 3°

Flachroste für 1,5 und 15 t  
Traglast

Heizstäbe — Heizringe usw.



Zulassung Nr. 1074 der inter-  
kommunalen Zulassungsprüf-  
stelle in Zürich für die Städte:  
Zürich, Basel und Winterthur

## PASSAVANT

### Flachdachabläufe

das bewährte Baukastensystem  
aller PASSAVANT-Flachdach-  
abläufe erlaubt das Ueber-  
brücken jeder Höhe, ohne den  
untersten einbetonierten  
Ablaufkörper zu verändern

Verlangen Sie Unterlagen bei:

**Werner Maag**  
**8032 Zürich**  
**Zeltweg 44**  
**Tel. 01/32 75 80**

SBZ 1a

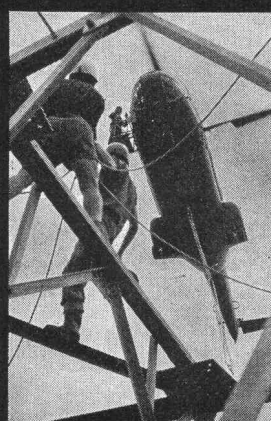
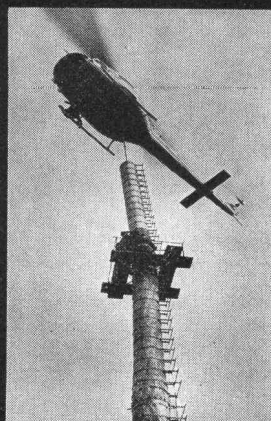
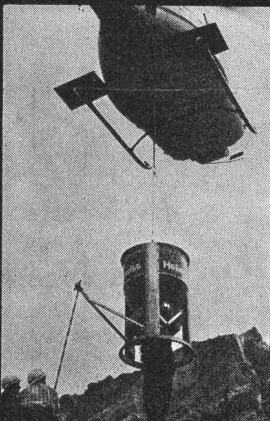
Adresse:

## Wir transportieren alles überall

Wenn es in schwierigem Gelände schnell  
und sicher gehen soll, dann ist der Helikopter  
das ideale Transportmittel.

**Heliswiss**

Schweizerische Helikopter AG, 3123 Belp  
Telefon 031 81 33 11, Telex 32540

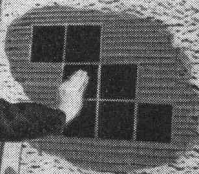




# SUPER STEIN

**Da steckt  
Rationalisierung  
drin**

**Zeitsparendes  
Fliesen.**  
Im Dick- oder  
Dünnbett-  
verfahren.



**Bohren und  
Fräsen.**  
Maßgerecht  
und ohne  
Kraft-  
anstrengung.

**Maßgenaues Sägen.**  
Bei Paßstücken  
und Überständen etc.  
(auch für Linkshänder)

**Wirtschaftliches  
Verputzen.**  
Herkömmlich  
oder Spachtel-  
und Dünnputze.



**...mehr im Hebel-Taschenbuch**

Hebel-Plansteine und Hebel-Wandbausteine bringen maximale Wirtschaftlichkeit am Bau. Große, doch handliche Formate. Einfache Lager- und Verarbeitung. Schneller Baufortgang. Mehr Kubikmeter in kürzerer Zeit. Leichter Ausbau. Zusätzliche Kapazität für neue Objekte. Wirtschaftliche Baukosten. Intensive Schulung und Beratung Ihrer Mitarbeiter durch uns ist selbstverständlich. Sprechen Sie bitte mit uns, wir informieren Sie gerne.



## COUPON

- ☐ Bitte schicken Sie mir kostenlos das Hebel-Taschenbuch „Bauen mit Steinen aus Gasbeton“.
- ☐ Ich bin an einem persönlichen Gespräch interessiert. Coupon bitte mit deutlichem Absender senden an: Kettner AG, 6025 Neudorf

**Zu beziehen über den schweiz Baustoffhandel**



## Wendeltreppe

aus massivem Holz. Ein handwerkliches Meisterstück. Fünf Modelle, davon eines zeitgenössisch (Buche, Mahagoni oder Eiche). Durchmesser 1,17 m, 1,32 m, 1,47 m, 1,60 m, 2,00 m. Ist in wenigen Stunden montiert. Geländer in Stil oder modern, gerade oder schräg. Gerade und gewendelte Treppen. Mehrfarbige Dokumentation auf Verlangen.

## Les Décors Stylisés

1814 La Tour-de-Peilz  
Grand-Rue 45  
Telefon 021 / 54 39 55

## zur Lust am Vollbringen

gehört verkaufsgerichtetes  
Werben — durch Inserate  
in der  
Schweizerischen Bauzeitung.

# Visura

Treuhand-Gesellschaft

8001 Zürich  
Talstrasse 80  
Tel. 01 / 27 38 33

4500 Solothurn  
Sandmattstrasse 2  
Tel. 065 / 2 27 22

6000 Luzern  
Habsburgerstrasse 22  
Tel. 041 / 22 82 27

Jahresabschlüsse — Buchhaltungen — Lohnabrechnungen —  
Steuern — Vermögensverwaltung — Erbrechtliche Beratung

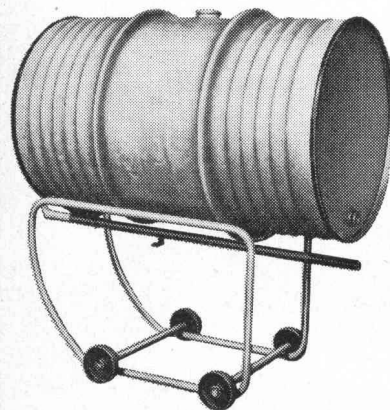
Unternehmensberatung — Organisation von Auftragsüberwachung,  
Rapportwesen und Nachkalkulation — Versicherungsberatung —  
Errichten von Pensionskassen



## BODENHEIZUNGEN

DERIA-DESTRA AG für Strahlungswärme

CH-8132 EGG-ZÜRICH  
Zelgmatt 38 Tel. (01) 86 13 50



Für jeden Zweck das  
geeignete Transport-  
gerät, z. B.:

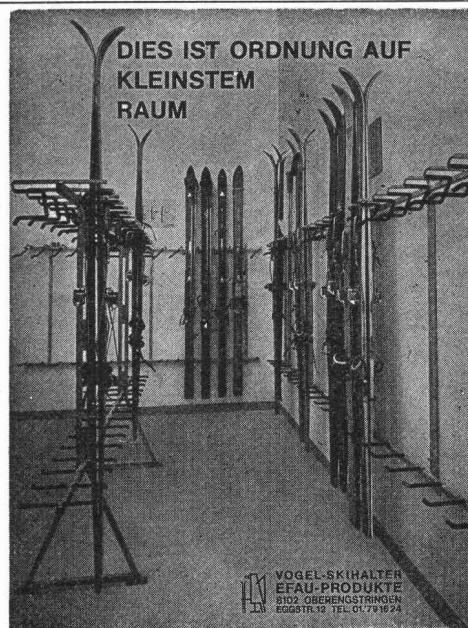
## FASS-BOY ROHBI

Einmannbedienung  
dazu passend:  
TROPFOELFÄNGER  
automatisch + Patent  
schwenkend

## JACCAZ

Fässer + Zubehöre  
8105 Regensdorf

Tel. 01 / 840 20 20



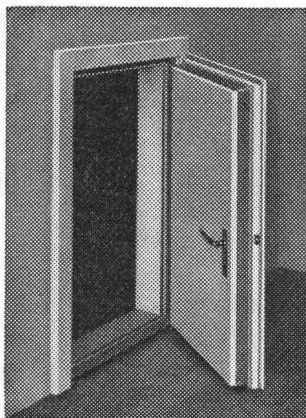
## Vogel- Skihalter

Ganzmetall  
Feuerverzinkt  
Robust

Planen und  
Einrichten von  
Skiräumen,  
Liefen von Teilen  
für Selbstmontage.

Für Hotels, Ski-  
und Ferienhäuser,  
Schulen, Berg-  
bahnen usw.  
Bis 16 Paar Ski  
per Laufmeter.

ERWIN VOGEL  
EFAU-PRODUKTE  
8102 Ober-  
eggstrassen  
Eggstrasse 12  
Tel. 01 / 79 16 24



## Sicherheit vor Lärm und Indiskretion

bieten Ihnen unsere Schallstopptüren, Wände und Kabinen.  
Jede schon bestehende Türe oder Wand wird von uns auf die genügende  
Schalldichte abgeändert.

Kostenlose Beratung über alle Schallisoliationsfragen durch die  
Spezialfirma.

Beste Referenzen.

Müller & Weibel AG, Schallisolationen, 6312 Steinhausen  
Telefon 042 / 36 23 28